

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 60 (1987)
Heft: 11-12

Artikel: Wer sich einsetzt - setzt sich aus!
Autor: Kilchmann, Margrit
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-561345>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pionier

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association Suisse des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de Campagne

Auflage
3600 Exemplare

Erscheinung
Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inseteschluss
Am 10. des Vormonats
(ausgenommen Doppelnummern)

Preis pro Einzelnummer
Fr. 3.20

Nachdruck
Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER
L. Cadetg und E. Hostettler
Postfach 322, 3000 Bern 25
Telefon 031 41 14 68

Regionalredaktionen
Leonhard Cadetg
Postfach 322, 3000 Bern 25
Telefon 031 41 14 68
Philippe Vallotton
Avenue Victor Ruffly 17, 1012 Lausanne
Téléphone B 021 22 91 66, P 021 33 41 11
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 27 11 66

Adressverwaltung
Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
G 01 362 32 00 P 01 932 22 97

Rechnungswesen
Peter Vontobel
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 940 04 74

Postcheckkonto
Zürich 80 - 15666-8

Druck und Versand
Buchdruckerei Stäfa AG
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 928 11 01

Wer sich einsetzt – setzt sich aus!

Der Werbeprospekt vermag anzusprechen!

Die Uniform sieht hübsch aus! Es fehle die Krawatte – finden viele.

Sicher ist, dass es nicht immer einfach ist, diese Uniform zu tragen. Lange nicht alle Mitbürger finden unseren Einsatz so lobenswert wie wir selbst.

Oft wird man recht rüffelhaft beschimpft – weil man Militärdienst leistet – weil man dies als Frau tut.

Dabei bietet der MFD Gelegenheit, nicht nur vom Frieden zu reden, sondern bereit zu sein, für die Sicherheit und Unabhängigkeit unseres Landes einzustehen und in einem Ernstfall wirksam helfen zu können.

Auch wenn wir eine Uniform tragen: Wir wollen den Frieden, nicht den Krieg.

Obt Margrit Kilchmann

IN DIESER NUMMER

EVU KONTAKTADRESSEN	II
EVU AKTUELL / ACTUALITE AFTT / ATTUALITA ASTT – Romatrans 87	2, 3, 5
FTG AKTUELL / ASSOCIATION DES OFF ET SOF TG DE CAMP – Un sauvetage en montagne	6
SCHWEIZER ARMEE / ARMEE SUISSE – MFD RS 290/87 – Ein Besuch in der MFD-OS – Ecole d'officier SFA – Visita alla scuola d'ufficiali del SMF – Servizio Militare Femminile – utile – necessario	8 10 13 14 14
ARMEE ETRANGERE – La guerre électronique (II)	15
AFTT INFORMATIONS REGIONALES	17
ASTT INFORMAZIONI REGIONALI	18
– EVU REGIONALJOURNAL	19
PANORAMA	23